

# Talon de garanție

# Instaleco

## Гарантийный талон

## Boiler thermoelectric cu serpentina

Бойлер электрический с змеевиком

## Boiler cu 2 serpentine Green Line

Model

Модель

Numărul de serie

Серийный номер

Data vânzării

Дата продажи

Semnătura vânzătorului

Подпись продавца

DUO-EGO SRL



Termenul de garanție

Срок гарантии

24 Luni

Pentru bac

На бак



24 Luni

La partea electrică

На электрическую часть



Stimate cumpărător, la procurarea produsului și instalării lui în continuare, cereți completarea corectă și deplină a talonului de garanție. În caz de lipsă a talonului de garanție, sau a completării lui incorecte garanția nu se îndeplinește și pretențiile nu se primesc.

Уважаемый покупатель при покупке изделия и дальнейшей его установке, требуйте правильного и полного заполнения данного гарантийного талона. При отсутствии талона или при его неправильном заполнении претензии на качество изделия не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

### Condițiile de îndeplinire a garanției

- 1) Nimeni nu are dreptul de a face îndreptări în talonul de garanție. Talonul de garanție cu îndreptări este socotit nevalabil.
- 2) Garanția la articolul procurat intră în vigoare din momentul procurării.
- 3) Garanția este valabilă numai pe teritoriul republicii Moldova.
- 4) Vânzătorul garantează efectuarea reparației articolului procurat numai în termenii indicați în acest talon de garanție.
- 5) Garanția nu se răspindește la:
  - articolele care au primit defecte în timpul transportării lui la cumpărător s-au de la el;
  - articolele cu defecte care au fost provocate în urma instalării incorecte, reparației și reglării necalificate, modernizării de

### Условия выполнения гарантии

- 1) Никто не имеет право делать исправления в гарантийном талоне. Гарантийный талон с исправлениями считается не действительным.
- 2) Гарантия на приобретенное изделие вступает в силу с момента покупки.
- 3) Гарантия действительна только на территории республики Молдова.
- 4) Продавец гарантирует бесплатный ремонт изделия только в течении срока, указанного в гарантийном талоне.
- 5) Настоящая гарантия не распространяется на:
  - изделия, получившие повреждения во время транспортировки к покупателю или от него владельцем самостоятельно;
  - изделия, поврежденные в результате небрежного обращения с ними;
  - изделия с неисправностями, возникшими в результате неправильной установки, некачественного ремонта, регулировки,

sinestătătoare, sau în cazul intervenției străine în cadrul articolului, intenții de a repara de un alt centru de prestări servicii decât cel autorizat;

- articolele care au fost defectate în urma calamităților naturale, incendiilor, accidentelor, a pătrunderii înăuntru a rozătoarelor, insectelor, obiectelor, lichidelor, substanțelor.
  - articolele care au fost defectate în urma încălcării instrucțiunilor de exploatare prevăzute de producător;
  - deteriorării părților fragile ale produsului: sticlă, masă plastică, becuri s.a
  - cazurile de deservire periodică a produsului, materialele care au un termen limitat de funcționare
- 6) Garanția nu este valabilă în cazurile cînd:
    - o parte sau părțile componente ale produsului au fost schimbate de către cumpărător de sinestătător
  - 7) În cazul refuzului de servicii de garanție conform p. 6 și 7 a prezentului talon, costul chemării servisierei este achitată de către cumpărător.
  - 8) În cazul schimbării sau reparației produsului termenul de garanție nu se prelungește, ci rămîne inițialul.
  - 9) Termenul de garanție la piesele schimbate expiră odată cu expirarea termenului de garanție la produs.
  - 10) Piese care au fost schimbate sunt proprietatea firmei-vînzătoare.
  - 11) Reparația de garanție se îndeplinește timp de 15 zile din momentul primirii comenzii.

вторжения внутрь изделия, за исключением случаев, когда регулировка или ремонт были осуществлены мастером технической службы фирмы-продавца;

- изделия, получившие повреждения в результате природных катаклизмов, по причине пожаров, аварий или попадания внутрь аппарата животных, насекомых, грызунов, инородных тел любого происхождения;
  - изделия с неисправностями, возникшими в следствии нарушения требований инструкции по эксплуатации, предусмотренной заводом-изготовителем;
  - легко бьющиеся части изделия: стекло, пластмассу, лампы, и т.д.
  - случаи периодического обслуживания изделия, замены легко съёмных элементов, расходные материалы имеющие естественный ограниченный период работоспособности.
- 6) Не подлежат гарантийному ремонту и снимаются с обслуживания без дополнительного уведомления:
    - изделия, какая-либо часть или части которых заманены покупателем самостоятельно;
    - изделия, используемые в коммерческих целях т. е. приобретённые с целью последующей перепродажи.
  - 7) В случае отказа от гарантийного обслуживания по причинам, указанным в пунктах 6 и 7 настоящего талона, стоимость вызова мастера оплачивается покупателем.
  - 8) В случае ремонта или замены аппарата, срок гарантийного обязательства не продлевается, а сохраняется первоначальный.
  - 9) Гарантийный срок на заменённые детали заканчивается одновременно с окончанием срока гарантии на весь прибор.
  - 10) Дефектные части, которые были заменены, являются собственностью фирмы-продавца.
  - 11) Гарантийный ремонт выполняется в течении 15 дней с момента получения заявки

освоении или модернизации владельцем самостоятельно, а так же с повреждениями, возникшими в результате постороннего

### Întrebările privind deservirea articolelor cu garanție și postgaranție le puteți adresa

По вопросам гарантийного и послегарантийного обслуживания обращайтесь

**Chișinău, str. Meșterul Manole 7, tel. (0422) 47-40-83, tel./fax (0422) 47-40-63**

Кишинэу, ул. Мештерул Маноле 7, тел. (0422) 47-40-83, тел./факс (0422) 47-40-63

### Completitatea articolului este verificată. Cu condițiile garanției sunt informat.

Комплектность изделия проверена. С условиями гарантии ознакомлен.

### Semnătura cumpărătorului

Подпись покупателя